

Liste der Vernehmlassungsadressaten / Liste des destinataires / Elenco dei destinatari

1. Kantone / Cantons / Cantoni

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Kaspar Escher-Haus	8090 Zürich	d
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68	3000 Bern 8	d/f
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15	6002 Luzern	d
Standeskanzlei des Kantons Uri	Postfach	6460 Altdorf 1	d
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Postfach	6431 Schwyz	d
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus	6060 Sarnen	d
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Rathaus	6370 Stans	d
Regierungskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus	8750 Glarus	d
Staatskanzlei des Kantons Zug	Postfach 156	6301 Zug	d
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17	1701 Fribourg	d/f
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus	4509 Solothurn	d
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Rathaus, Postfach	4001 Basel	d
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Rathausstrasse 2	4410 Liestal	d
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Rathaus	8200 Schaffhausen	d
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude, Postfach	9102 Herisau	d
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2	9050 Appenzell	d

Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude	9001 St. Gallen	d
Regierungsrat des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35	7001 Chur	d/i
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude	5000 Aarau	d
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude	8510 Frauenfeld	d
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Piazza Governo	6501 Bellinzona	i
Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Château cantonal	1014 Lausanne	f
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Palais du Gouvernement	1950 Sion	d/f
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Château	2001 Neuchâtel	d/f
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2	1211 Genève 3	f
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	Rue du 24-Septembre 2	2800 Delémont	f
Konferenz der Kantonsregierungen	Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 444	3000 Bern 7	d

2. Politische Parteien / Partis politiques / Partiti politici

BDP Bürgerlich-Demokratische Partei Schweiz PBD Parti Bourgeois-Démocratique Suisse	BDP Schweiz Postfach 119	3000 Bern 6	d/f/i
CVP Christlichdemokratische Volkspartei der Schweiz PDC Parti démocrate-chrétien suisse PPD Partito popolare democratico svizzero PCD Partida cristiandemocrata svizra	Postfach 5835	3001 Bern	d/f/i
FDP Freisinnig-Demokratische Partei der Schweiz PRD Parti radical-démocratique suisse PLR Partito liberale-radical svizzero PLD Partida liberaldemocrata svizra	Sekretariat Fraktion und Politik Neuengasse 20 Postfach 6136	3011 Bern	d/f/i
SP Schweiz Sozialdemokratische Partei der Schweiz PS Parti socialiste suisse PS Partito socialista svizzero PS Partida socialdemocrata da la Svizra	Postfach 7876	3001 Bern	d/f/i
SVP Schweizerische Volkspartei UDC Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro PPS Partida Populara Svizra	Postfach 8252	3001 Bern	d/f/i
CSP Christlich-soziale Partei PCS Parti chrétien-social PCS Partito cristiano sociale PCS Partida cristian-sociala	Urs Perler Bodenmatt- strasse 140	3185 Schmitten	d/f
EDU Eidgenössisch-Demokratische Union UDF Union Démocratique Fédérale UDF Unione Democratica Federale	Postfach	3601 Thun	d
EVP Evangelische Volkspartei der Schweiz PEV Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV Partida evangelica da la Svizra	Postfach 3467	8021 Zürich	d/f/i
Grüne Partei der Schweiz Les Verts Parti écologiste suisse I Verdi Partito ecologista svizzero La Verda Partida ecologica svizra	Waisenhausplatz 21	3011 Bern	d/f/i

GB Grünes Bündnis AVeS: Alliance Verte et Sociale AVeS: Alleanza Verde e Sociale			
Grünliberale Zürich	Asylstrasse 41	8032 Zürich	d/f
Legha dei Ticinesi	Norman Gobbi casella postale 64	6776 Piotta	i
LPS Liberale Partei der Schweiz PLS Parti libéral suisse PLS Partito liberale svizzero PLC Partida liberal-conservativa svizra	Sekretariat Fraktion und Politik Neuengasse 20 Postfach 6136	3011 Bern	d/f/i
PdAS Partei der Arbeit der Schweiz PST Parti suisse du Travail - POP PSdL Partito svizzero del Lavoro PSdL Partida svizra da la lavur	25, Vieux-Billard	1211 Genève 8	d/f/i
Alternative Kanton Zug	Postfach 4805	6304 Zug	d

3. Spitzenverbände der Wirtschaft / Associations faïtières de l'economie / Federazioni centrali dell'economia

economiesuisse Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Postfach	8032 Zürich	d/f
Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Postfach	3001 Bern	d/f
Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori	Postfach	8032 Zürich	d/f
Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Haus der Schweizer Bauern Laurstrasse 10	5200 Brugg	d/f
Schweizerische Bankiervereinigung (SBV) Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASB) Swiss Bankers Association	Postfach 4182	4002 Basel	d/f

Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB)¹ Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)	Postfach	3000 Bern 23	d/f
Schweiz. Verband für Zivilstandswesen (SVZ) Association suisse des officiers de l'état civil Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile	Zivilstandsamt, Amtshausgasse 7	4410 Liestal	d/f
Kaufmännischer Verband Schweiz (KV Schweiz) Société suisse des employés de commerce (SEC Suisse) Società svizzera degli impiegati di commercio (SIC Svizzera)	Postfach 1853	8027 Zürich	d/f
Travail.Suisse²	Postfach 5775	3001 Bern	d/f

4. **Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faïtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna**

Schweizerischer Gemeindeverband	Postfach	3322 Urtenen-Schönbühl	d/f
Schweizerischer Städteverband	Florastrasse 13	3000 Bern 6	d/f
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete	Postfach 7836	3001 Bern	d/f

5. **Bundesgerichte / Tribunaux fédéraux / Tribunali federali**

Schweizerisches Bundesverwaltungsgericht (BVGer)	Schwarztorstrasse 59, Postfach	3000 Bern 14	d/f
---	--------------------------------	--------------	-----

¹ Die im SGB zusammengeschlossenen Einzelgewerkschaften sind unter www.sgb.ch/einzelgewerkschaften.htm aufgeführt.

² Die in Travail.Suisse zusammengeschlossenen Einzelgewerkschaften sind unter <http://www.travailsuisse.ch/410.html> aufgeführt.

6. Weitere interessierte Kreise / Autres milieux concernés / le cerchie interessate

Alternative Liste	Postfach 1005	8026 Zürich	d
Amnesty International, Schweizer Sektion	Postfach	3001 Bern	d/f
Auslandschweizer-Organisation (Aso)	Alpenstrasse 26	3006 Bern	d
Association Suisse des centres Sociaux protestants	P.-A. Diserens Rue Beau-séjour 28	1003 Lausanne	f
Big Brother Awards BBA	c/o SIUG Postfach 1908	8021 Zürich	d
CARITAS Schweiz	Löwenstrasse 3 Postfach	6002 Luzern	d
Centre Patronal	Monbijoustrasse 14 Postfach 5236	3001 Bern	d/f
Christkatholische Kirche der Schweiz	Frau Maja Weyermann Willadingweg 39	3006 Bern	d
Demokratische Juristinnen und Juristen der Schweiz	Neuengasse 8	3011 Bern	d
Dachverband Schweizerischer Patientenstellen (DVSP)	Hofwiesenstrasse 3 Postfach	8042 Zürich	d
EKM, Eidgenössische Kommission für Migrationsfragen	Quellenweg 9	3003 Bern-Wabern	d/f
EKR, Eidgenössische Kommission gegen Rassismus	Inselgasse 1	3003 Bern	d/f
Eidgenössischer Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragter	Feldeggweg 1	3003 Bern	d/f
Evangelische Frauen Schweiz	Winterthurerstrasse 60 Postfach 2961	8053 Zürich	d
Fédération romande des syndicats patronaux	Rue de Saint-Jean 98	1201 Genève	f
FIZ Fraueninformationszentrum Zürich	Badenstrasse 134	8004 Zürich	d/f
Fondation Terre des hommes	8, chemin de Budron C	1052 Le Mont-sur-Lausanne	d/f
Gesellschaft Minderheiten in der Schweiz (GMS)	Schweizergasse 6	8023 Zürich	d
grundrechte.ch droitsfondamentaux.ch drittifondamentali	Postfach 6948	3001 Bern	d/f/i

Gemeinsame Einrichtung KVG	Gibelinstrasse 25 Postfach	4503 Solothurn	d
Hilfswerk der evangelischen Kirchen Schweiz HEKS	Zentralsekretariat Stampfenbachstr. 123 Postfach	8021 Zürich	d
Interessengemeinschaft Binational	Zentralsekretariat Postfach 3063	8021 Zürich	d
Interessengemeinschaft der Beratungs- und Kontaktstellen Schweizer-Ausländer	c/o Comunità di lavoro per i problemi degli stranieri nel canton Ticino Piazza Collegiata 7 Casella postale 1217	6501 Bellinzona	d/i
Internationale Gesellschaft für Menschenrechte Sektion Schweiz	c/o Frau Monique Schlegel Birkenweg 1	2560 Nidau	d
IOM Bern	Thunstrasse 11 Postfach 216	3000 Bern 6	d/f
Jüdische Liberale Gemeinde	Postfach 9126	8036 Zürich	d
Konferenz der Kantonalen Justiz- und Polizeidirektorinnen und – direktoren (KKJPD)	Herr Roger Schneeberger, Generalsekretär Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 690	3000 Bern 7	d/f/i
Konferenz der kantonalen SozialdirektorInnen (SODK)	Generalsekretariat Speichergasse 6 Postfach	3000 Bern 7	d/f/i
ORS Service AG	Postfach Forchstrasse 45	8032 Zürich	d
Konferenz der städtischen und kantonalen Integrationsbeauftragten (KID)	Speichergasse 6 Postfach 444	3000 Bern 7	d/f
OSP AG	Forchstrasse 45	8008 Zürich	d
Petro Da Costa Büro Integratione, Residenza Governatico	Piazza Governo	1502 Bellinzona	i
Schweizerischer Anwaltsverband	Marktgasse 4 Postfach 8321	3001 Bern	d
Sekretariat der Staatspolitischen Kommissionen	Parlamentsgebäude	3003 Bern	d/f/i

Schweiz. Arbeiterhilfswerk SAH	Quellenstrasse 31 Postfach 2228	8031 Zürich	d
SAJV Jugendsession	Gerechtigkeitsgasse 12, Postfach	3000 Bern 8	d/f/i
Schweizerischer Evangelischer Kirchenbund	Sulgenauweg 26 Postfach	3000 Bern 23	d
Schweizerische Flüchtlingshilfe (SFH)	Weyermannstrasse 10 Postfach 8154	3001 Bern	d
Schweizerisches Forum für Migration (SFM)	Rue St-Honoré 2	2000 Neuchâtel	d/f
Alliance F Bund Schweizerische Frauenorganisationen	Geschäftsstelle Marktgasse 36	3011 Bern	d
Schweizerischer Friedensrat SFR	Postfach 1808	8021 Zürich	d
Schweizerische Gesellschaft für die Europäische Menschenrechtskon- vention	Postfach 10	8127 Forch	d
Schweizerischer Israelitischer Ge- meindebund	Postfach 2105 Gotthardstrasse 65	8027 Zürich	d
Schweizerischer Katholischer Frauenbund SFK	Sekretariat Postfach 7854	6000 Luzern 7	d
Schweizerische Katholische Arbeits- gemeinschaft für Ausländerfragen	Neustadtstrasse 7	6003 Luzern	d
Schweizerisches Rotes Kreuz SRK	Rainmattstrasse 10 Postfach 2699	3001 Bern	d
Santésuisse, Konkordat der Schweiz. Krankenversicherer KSK	Römerstrasse 20 Postfach 661	4502 Solothurn	d/f
Schweizerischer Landfrauen- Verband	Laurstrasse 10 Postfach 167	5201 Brugg	d
Schweizerischer Verband für Frauen- rechte SFV-ADV, c/o Frau Simone Chappuis-Bischoff	Postfach 94	9035 Grub	d/f
Schweizer Tourismus-Verband- Fédération suisse du tourisme	Postfach 8275	3001 Bern	d/f
Schweizerischer Verband der Ein- wohnerkontrollen	Personenmeldeamt Herr F. Behrens, Prä- sident Postfach 4288	8022 Zürich	d
Schweizerischer Versicherungsverband SVV/ASA	C.F.Meyer-Strasse 14, Postfach 4288	8022 Zürich	d/f
Schweizerische Beobachtungsstelle für Asyl- und Ausländerrecht observatoire suisse du droit d'asile et	Zentralsekretariat Maulbeerstrasse 14	3011 Bern	d/f/i

des étrangers osservatorio svizzero per il diritto sull'asilo e sugli stranieri			
Terre des Femmes Schweiz	Geschäftsstelle Bollwerk 39	3011 Bern	d/f
UNHCR United Nations High Commission er for Refugees, Herr Hans Lunshof, Leiter des Verbindungsbü- ros	94, rue de Montbrillant	1202 Genf	d/f
vsms-asms Verband Schweizer Markt- und Sozi- alforscher Dr.Pirmin Schallberger	Geschäftsstelle Gewerbestrasse 5	6330 Cham	d/f
Verband Schweizerischer Arbeitsäm- ter VSAA	Geschäftsstelle Laupenstrasse 22	3008 Bern	d/f/i
Verband Schweiz. Jüdischer Fürsor- gen, VSJF	Dreikönigstrasse 49 Postfach 2169	8027 Zürich	d
Vereinigung der Kantonalen Migrati- onsbehörden (VKM) c/o Migration- samt des Kantons Zürich	Geschäftsstelle City Bernina Berninastrasse 45	8090 Zürich	d/f/i
Vereinigung Schweizerischer Ang- estelltenverbände VSA	Hopfenweg 21 Postfach 8552	3007 Bern	d/f
Unique Direktion	Postfach	8058 Zürich- Flughafen	d/f
Internationaler Flughafen Genf Direktion	Postfach 100	1215 Genf 15	d/f
SWISS Swiss International Air Lines Ltd. Marina E. Ripa-Braescu Facilitation	P.O. Box / ZRHCRX / OEGP / RIP	8058 Zürich- Flughafen	d/f